



Revision der Lärmschutzverordnung (LSV)

Révision de l'ordonnance sur la protection contre le bruit (OPB)

Revisione dell'ordinanza sulla protezione contro il rumore (OPN)

Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) lädt die Kantone ein am Vernehmlassungsverfahren zur revidierten LSV bis 6. Oktober 2025 teilzunehmen. Die entsprechenden Unterlagen des UVEK findet ihr unter <https://www.fedlex.admin.ch/de/consultation-procedures/ongoing#UVEK>

Mit grosser Unterstützung der Fachgruppen Kapitel 5 und Klangraumgestaltung hat die Vorstandschaft des Cercle Bruit eine Musterstellungnahme erstellt. Diese wurde am 23. Juli 2025 an alle Fachstellenleitende verschickt. Wer diese noch nicht erhalten hat, kann diese direkt bei den Co-Präsidenten Beatrice.Balsiger@fr.ch bzw. Sam.Lanners@sg.ch anfordern.

Le Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC) invite les cantons à participer à la procédure de consultation sur la révision de l'OPB jusqu'au 11 septembre 2025. Vous trouverez les documents correspondants du DETEC sous [Procédures de consultation en cours | Fedlex](#)

Avec le soutien important des groupes spécialisés Chapitre 5 et Aménagement de l'espace sonore, le comité directeur du Cercle Bruit a rédigé un modèle de prise de position. Celui-ci a été envoyé le 23 juillet 2025 à tous les responsables des services spécialisés. Si vous ne l'avez pas encore reçu, vous pouvez le demander directement aux coprésidents [Bea-
trice.Balsiger@fr.ch](mailto:Beatrice.Balsiger@fr.ch) ou Sam.Lanners@sg.ch

Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) invita i Cantoni a partecipare alla procedura di consultazione sulla revisione dell'OPN entro l'11 settembre 2025. I relativi documenti del DATEC sono disponibili all'indirizzo [Procedura di consultazione in corso | Fedlex](#)

Con il grande sostegno dei gruppi di esperti Capitolo 5 e Progettazione dello spazio sonoro, il comitato direttivo del Cercle Bruit ha redatto una presa di posizione modello. Questa è stata inviata il 23 luglio 2025 a tutti i responsabili dei servizi specializzati. Chi non l'ha ancora ricevuta può richiederla direttamente ai copresidenti Beatrice.Balsiger@fr.ch o Sam.Lanners@sg.ch



Mitgliederversammlung inkl. Fachtagung am 19. September 2025 in St. Gallen **Assemblée générale (avec partie technique) du Cercle Bruit Suisse le 19.09.2023** **à St. Gallen**

Wo/Ou/Dove: Kantonsratssaal, Klosterhof 3, 9000 St. Gallen

09:45 Uhr: Eintreffen/Arrivée/Arrivo, Café et croissants

Teil 1: Mitgliederversammlung (10:15 - 11:15 Uhr)

Partie 1 : Assemblée générale du Cercle Bruit Suisse

Teil 2: Fachtagung (11 :15 – 12:30 Uhr)

Partie 2: Conférence technique

Mittagessen/déjeuner/Pranzo (12:45– 14 :00 Uhr)

Teil 3: Führung OLMA-Gelände (14:15 – 15:45 Uhr)

Partie 3: visite guidée OLMA

Anmeldung/Inscription/Iscrizione via Forms: [Link](#)



Nationale Tagung der Lärmliga Schweiz am 23. Oktober 2025 in Bern

Congrès national de la Ligue suisse contre le bruit le 23 octobre 2025 à Berne **Conferenza nazionale della Lega svizzera contro il rumore il 23 ottobre 2025 a** **Berna**

Thema ist «Ruhige Stadtinseln schaffen – Lärmschutz und Schwammstadt verbinden».

Informationen zur Tagung und die Anmeldung findet ihr hier: <https://laerm-liga.ch/event/nationale-tagung-der-laermliga-schweiz/>

Le thème est « Créer des îlots de calme en ville – combiner protection contre le bruit et ville éponge ». Vous trouverez ici des informations sur la conférence et l'inscription : [Congrès national de la Ligue suisse contre le bruit - Laermliga Website](#)

Il tema è « Creare isole urbane tranquille – combinare la protezione dal rumore e la città spugna ».

Qui trovate informazioni sul convegno e le modalità di iscrizione: [Congrès national de la Ligue suisse contre le bruit - Laermliga Website](#)



Bericht Bauzonen in lärmbelasteten Gebieten

Rapport Zones à bâtir dans les zones affectées par le bruit

Rapporto sulle zone edificabili in aree soggette a inquinamento acustico

Der Bericht bietet einen Überblick über wissenschaftliche Erkenntnisse und fachliche Empfehlungen zu den Themen Freiraumplanung, Erholung, akustische Wohnqualität und Lärm. Er richtet sich an Fachplaner und Fachplanerinnen, Behörden und Beurteilungsfachstellen als Erläuterung und Unterstützung bei Anwendungsfällen von Art. 24 Abs. 3 USG (Bericht siehe Link unten).

Le rapport offre un aperçu des connaissances scientifiques et des recommandations techniques sur les thèmes de l'aménagement des espaces libres, de la détente, de la qualité acoustique du cadre de vie et du bruit. Il s'adresse aux planificateurs, aux autorités et aux services d'évaluation et sert d'explication et d'aide pour l'application de l'art. 24, al. 3, LPE.

Il rapporto offre una panoramica delle conoscenze scientifiche e delle raccomandazioni tecniche sui temi della pianificazione degli spazi liberi, della ricreazione, della qualità acustica dell'ambiente abitativo e del rumore. È rivolto a progettisti specializzati, autorità

e organismi di valutazione come spiegazione e supporto nei casi di applicazione dell'articolo 24 capoverso 3 LPA.

Links (uniquement en allemand / solo in tedesco):

<https://www.bafu.admin.ch/dam/bafu/de/dokumente/laerm/externe-studien-be-richte/bauzonen-in-laermbelasteten-gebieten.pdf.download.pdf/bauzonen-in-laermbelasteten-gebieten.pdf>

[Lärm: Studien](#)



Bericht Kontrollierte Wohnraumlüftung **Rapport ventilation contrôlée des pièces d'habitation** **Rapporto Ventilazione controllata degli ambienti abitativi**

Der Bericht befasst sich mit der kontrollierten Wohnraumlüftung in lärmbelasteten Gebieten gemäss Art. 22 revUSG und Art. 31 Abs. 1^{bis} revLSV. Er untersucht die Eignung verschiedener Lüftungssysteme unter Berücksichtigung des Lärmschutzes und bewertet die Systeme hinsichtlich Planung, Betrieb, Nutzung und Kosten (Bericht siehe Link unten).

Le rapport traite de la ventilation contrôlée des pièces d'habitation dans les zones exposées au bruit conformément à l'art. 22 de la LPErévisée et à l'art. 31, al. 1^{bis} OPB en révision. Il examine l'adéquation de différents systèmes de ventilation en tenant compte de la protection contre le bruit et évalue les systèmes en termes de conception, de fonctionnement, d'utilisation et de coûts.

Il rapporto tratta della ventilazione controllata degli ambienti in zone esposte al rumore ai sensi dell'art. 22 revLUS e dell'art. 31 cpv. 1^{bis} revOICer. Esso esamina l'idoneità di diversi sistemi di ventilazione tenendo conto della protezione dal rumore e valuta i sistemi in termini di progettazione, funzionamento, utilizzo e costi (per il rapporto vedi link in basso).

Links (uniquement en allemand / solo in tedesco):

[Auslegeordnung zur kontrollierten Wohnraumlüftung in lärmbelasteten Gebieten](#)

[Lärm: Studien](#)



Lärmbelastung in der Schweiz, Stand 2021 **Exposition au bruit en Suisse, état en 2021** **Inquinamento acustico in Svizzera, situazione nel 2021**

Am 1. Juli 2025 hat das Bundesamt für Umwelt (BAFU) den aktuellen sonBASE-Bericht zum nationalen Lärm-Monitoring in der Schweiz veröffentlicht. Mit dem nationalen Lärm-Monitoring sonBASE berechnet das BAFU alle fünf Jahre die Lärmbelastung der Bevölkerung durch Strassen-, Eisenbahn- und Flugverkehr in der Schweiz. Die Lärmberechnung für das Jahr 2021 weist gegenüber dem vorherigen sonBASE-Monitoring beim Strassenlärm eine um 43 Prozent geringere Lärmbelastung aus. Ursächlich hierfür sind nicht nur detailliertere Grundlagendaten und exaktere Modelle zur Berechnung der Emissionen, sondern auch die Wirkungen von Massnahmen wie der Einbau von lärmarmen Strassenbelägen und die Reduktion der Höchstgeschwindigkeit. Im Schienenverkehr erreicht der Rückgang 63 Prozent und ist insbesondere auf das Verbot von lärmigen Fahrzeugen mit Grauguss-Bremssohlen zurückzuführen.

news.admin.ch/de/newsb/pOdt_i6Tpkv5vUliEjLgR
[Lärmbelastung in der Schweiz](#)

Le 1er juillet 2025, l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) a publié le rapport actuel du monitoring national du bruit en Suisse. Avec le monitoring national sonBASE, l'OFEV calcule, tous les cinq ans, l'exposition de la population suisse aux bruits routier, ferroviaire et aérien. Les calculs pour l'année 2021 indiquent, par rapport au précédent monitoring, une diminution de 43 % de l'exposition au bruit routier. Ce résultat s'explique non seulement par des données de base plus détaillées et une précision accrue des modèles de calcul des émissions, mais aussi par l'efficacité de mesures telles que la pose de revêtements phonoabsorbants et la réduction de la vitesse maximale. Pour ce qui est du bruit ferroviaire, la baisse de l'exposition atteint 63 % et résulte, notamment, de l'interdiction des véhicules bruyants à sabots de fonte grise.

news.admin.ch/fr/newsb/pOdt_i6Tpkv5vUliEjLgR
[Pollution sonore en Suisse](#)

Il 1° luglio 2025 l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) ha pubblicato l'attuale rapporto sonBASE sul monitoraggio nazionale del rumore in Svizzera. Con il monitoraggio nazionale del rumore sonBASE, l'UFAM calcola ogni cinque anni l'esposizione al rumore della popolazione causata dal traffico stradale, ferroviario e aereo in Svizzera. Il calcolo del rumore per il 2021 mostra una riduzione del 43% dell'esposizione al rumore rispetto al precedente monitoraggio sonBASE. Ciò è dovuto non solo a dati di base più dettagliati e a modelli più precisi per il calcolo delle emissioni, ma anche agli effetti di misure quali l'installazione di rivestimenti stradali a bassa rumorosità e la riduzione della velocità massima. Nel traffico ferroviario, la riduzione raggiunge il 63 per cento ed è dovuta in particolare al divieto di veicoli rumorosi con pattini dei freni in ghisa grigia.

news.admin.ch/it/newsb/pOdt_i6Tpkv5vUliEjLgR
[Inquinamento fonico in Svizzera](#)



FHNW CAS Akustik 2025: Kursstart am 3. Februar 2026
FHNW CAS Acoustique 2025 : début des cours le 3 février 2026
FHNW CAS Acustica 2025: inizio del corso il 3 febbraio 2026

An der Fachhochschule Nordwestschweiz startet im Februar der CAS Akustik. Dieser 16-tägige Lehrgang bietet eine kompakte und praxisorientierte Einführung in die Grundlagen des Schallschutzes, des Lärmschutzes und der Raumakustik. Die Teilnehmenden erwarten ein Dozierendenteam mit Experten aus der Praxis. Weitere Informationen unter [CAS Akustik | FHNW](#). Anmeldeschluss war der 4. Januar 2026, bei Interesse bitte direkt mit der FHNW Kontakt aufnehmen..

Le cursus CAS Acoustique démarrera en février à l'université des sciences appliquées de la Suisse Nord-Ouest. Cette formation continue propose une introduction compacte et fondée sur la pratique à la protection contre le bruit, à l'isolement phonique et à l'acoustique des salles avec une équipe d'expert comme professeurs issus de la pratique. Plus d'informations sont disponibles sous [CAS Akustik | FHNW](#). La date limite d'inscription était le 4

janvier 2026. En cas d'intérêt prière de prendre contact avec la FNHW (La langue de travail sera l'allemand.)

A febbraio ha inizio il programma CAS Acustica presso la Scuola Universitaria Professionale della Svizzera nordoccidentale. Questo corso di 16 giorni offre un'introduzione compatta e orientata alla pratica alle nozioni di base della protezione dal rumore, dell'inquinamento fonico, e dell'acustica di locali. I partecipanti possono contare su un team di docenti esperti del settore. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [CAS Akustik | FNHW](#). La scadenza per le candidature è fissata al 4 gennaio 2026. Se siete interessati, contattate la FNHW (la lingua di lavoro sarà il tedesco)



Aus- und Weiterbildungskurs «Lärm-/Schallschutz 2026» - Teilnahme in Aarau oder «online»: [Stalderkurs](#)

Cours de formation et de perfectionnement « Lärm-/Schallschutz 2026 » - Participation à Aarau ou « en ligne » : cours Stalder

Corso di formazione e perfezionamento "Isolamento acustico 2026" - partecipazione ad Aarau o "online": corso Stalder

Der Kurs findet an 14 Kursabenden vom 5. Januar 2026 bis 27. April 2026 (Reservetag 4. Mai 2026, jeweils montags von 18.00 bis 21.15 Uhr statt. Wie bei früheren Kursen werden externe Fachleute als Referenten für spezifische Themen engagiert, so zu den Themen Tempo30, Wärmepumpen, sonRoad18, lärmarme Strassenbeläge und Messtechnik. Die breite Themenwahl über alle Grundlagen zur Lärmmittlung und Lärmbeurteilung geben eine solide Basis. Der Kurs findet in dieser Form zum letzten Mal statt!

Le cours se déroulera sur 14 soirées, du 5 janvier 2026 au 27 avril 2026 (jour de réserve : 4 mai 2026), tous les lundis de 18h00 à 21h15. Comme lors des cours précédents, des spécialistes externes sont engagés comme intervenants pour des thèmes spécifiques, tels que les 30 km/h, les pompes à chaleur, sonRoad18, les revêtements routiers phonoabsorbants et les techniques de mesure. Le large choix de thèmes couvrant toutes les bases de la détermination et de l'évaluation du bruit constitue une base solide. Le cours est seulement en allemand et se déroulera pour la dernière fois sous cette forme !

Il corso si svolgerà in 14 serate dal 5 gennaio 2026 al 27 aprile 2026 (giorno di riserva 4 maggio 2026), ogni lunedì dalle 18:00 alle 21:15. Come per i corsi precedenti, esperti esterni saranno coinvolti come relatori per argomenti specifici, come Tempo30, pompe di calore, sonRoad18, superfici stradali a bassa rumorosità e tecnologia di misurazione. L'ampia gamma di argomenti che copre tutte le basi della misurazione e della valutazione del rumore fornisce una solida base. Il corso si terrà solo in tedesco e in questa forma per l'ultima volta !

Link (uniquement en allemand / solo in tedesco): [Stalderkurs](#)

Traduit avec DeepL.com (version gratuite) / Tradotto con DeepL.com (versione gratuita)

Verfasserin dieses Newsletters: regina.bucher@bs.ch
Newsletter auf www.cerclebruit.ch im [externen Bereich](#)